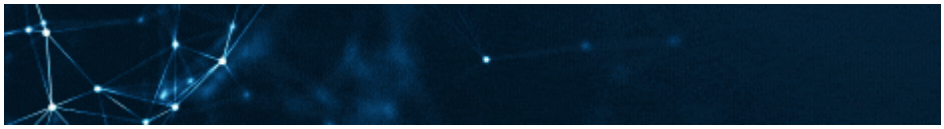
Una ventana mostrada por la aplicación Terminal.app no es otra cosa que un frontend para el proceso Shell de Unix. Cuando te sales de ese Shell la app Terminal.app no cierra la ventana por defecto. Eso ocurre así principalmente para que, al terminar de ejecutarse el comando que corriste dentro, puedas tener acceso visual al «output» final del mismo. Si este comportamiento no te interesa puedes cambiar la configuración en:

Menú de la App Terminal >> Preferencias >> Perfiles >> Pestaña Shell

Una vez en esa pestaña, abajo, donde dice «**Al salir de la shell**» escoge: Cerrar si la shell acaba sin problemas